

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

14 MEI 1998

WETSONTWERP
betreffende de euro

AMENDEMENTEN

Nr. 6 VAN DE REGERING

Art.46

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art.46. — In afwijking van artikelen 11 bis , 33 bis, §1, 34, §1, 70, alinea's 3 en 5 , 122 §§ 1 en 2, 136, 145°4, 146°4 en 147 bis , §4 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, en niettegenstaande elke afwijkende bepaling van de statuten, kunnen de naamloze vennootschappen , de gecommanditeerde vennootschappen op aandelen , de besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en de coöperatieve vennootschappen , in het kader van de omzetting van hun maatschappelijk kapitaal in euro , tussen 1 januari 1999 en 31 december 2002, bij beslissing van de algemene vergadering , bij gewone meerderheid , bij onderhandse akte :

Zie:

- 1509 - 97 / 98 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag (art. 58).

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

14 MAI 1998

PROJET DE LOI
relatif à l'euro

AMENDEMENTS

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 46

Remplacer et article par la disposition suivante :

«Art. 46. — Par dérogation aux articles 11bis, 33bis, § 1^{er}, 34, § 1^{er}, 70, alinéas 3 et 5, 122 §§ 1^{er} et 2, 136, 145, 4°, 146, 4° et 147bis, § 4, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, et nonobstant toute disposition contraire des statuts, les sociétés anonymes, les sociétés en commandite par actions, les sociétés privées à responsabilité limitée et les sociétés coopératives peuvent, dans le cadre de la conversion de leur capital social en euros, entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2002, par décision de l'assemblée générale statuant à la majorité simple, actée sous seing privé :

Voir:

- 1509 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport (art.58).

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

1° hun maatschappelijk kapitaal uitdrukken in euro ;

2° overgaan tot een kapitaalsverhoging door incorporatie van reserves, van uitgiftepremies van herwaarderingsmeerwaarden of van overgedragen winst, ten belopen van maximaal 1000 euro of ten hoogste 4% van het bedrag van het geplaatst kapitaal voor kapitaalverhoging ;

3° als hun kapitaal vertegenwoordigd wordt door aandelen of deelbewijzen met vermelding van de nominale waarde, hetzij deze waarde aanpassen aan de nieuwe uitdrukking en aan het nieuwe bedrag van het maatschappelijk kapitaal, hetzij de vermelding schrappen van de nominale waarde van hun aandelen of deelbewijzen.

Als toepassing gemaakt wordt van artikel 71 zijn de meerderheids- en aanwezigheidsvereisten binnen elke categorie van aandelen, titels of deelbewijzen deze bedoeld door huidig artikel.».

Nr.7 VAN DE REGERING

Art.47

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art.47. — Artikel 10 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is van toepassing op elke onderhandse akte houdende wijziging van statuten. De publicatie voorzien bij artikel 10, §3, gebeurt kosteloos.».

VERANTWOORDING

De vereenvoudigde procedure bepaald in het ontwerp goedgekeurd door de regering, vond steun in een document van de Europese Commissie, getiteld "Consequences du passage à l'euro pour la politique, les institutions et la législation de la Communauté" (document 97560, annexé à la lettre 12.256/97 du 12 novembre 1997).

Dit document luidde als volgt : *Des règles d'arrondi pourraient être nécessaires aux fins de la conversion du capital social des entreprises après le passage automatique à l'euro, afin d'éviter que les actions de celles-ci n'affichent des valeurs nominales comportant une ou plusieurs décimales, ce qui ne serait guère pratique du point de vue du marché. Il se pourrait donc que les Etats membres soient amenés à légiférer de façon à permettre aux entreprises d'adopter des procédures d'arrondi rationnelles sur le plan des coûts. Ils pourraient, par exemple, prévoir des procédures simplifiées d'augmentation ou de diminution du capital à des fins d'arrondi, ou autoriser l'émission d'actions sans valeur nominale.*

1° exprimer leur capital social en euro,

2° procéder à une augmentation de capital par incorporation de réserves, de primes d'émission, de plus-values de réévaluation ou de bénéfice reporté, à concurrence au choix, de maximum 1.000 euros ou de 4 % au plus du montant du capital souscrit avant l'augmentation de capital;

3° si leur capital est représenté par les actions ou parts avec mention d'une valeur nominale, soit adapter celle-ci à la nouvelle expression et au nouveau montant du capital social, soit supprimer la mention de la valeur nominale de leurs actions ou parts.

S'il est fait application de l'article 71, les conditions de présence et de majorité au sein de chaque catégorie d'actions, titres ou parts, sont celles visées par le présent article.».

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 47

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 47. — L'article 10 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales s'applique à l'acte sous seing privé constatant la modification des statuts. La publication prévue à l'article 10, § 3, est opérée sans frais.».

JUSTIFICATION

La procédure simplifiée prévue par le projet approuvé par le gouvernement, prenait appui sur le document de la Commission européenne intitulé «Conséquences du passage à l'euro pour la politique, les institutions et la législation de la Communauté» (document 97560, annexé à la lettre 12/256/97 du 12 novembre 1997).

Ce document s'exprimait comme suit : *«Des règles d'arrondi pourraient être nécessaires aux fins de la conversion du capital social des entreprises après le passage automatique à l'euro, afin d'éviter que les actions de celles-ci n'affichent des valeurs nominales comportant une ou plusieurs décimales, ce qui ne serait guère pratique du point de vue du marché. Il se pourrait donc que les Etats membres soient amenés à légiférer de façon à permettre aux entreprises d'adopter des procédures d'arrondi rationnelles sur le plan des coûts. Ils pourraient, par exemple, prévoir des procédures simplifiées d'augmentation ou de diminution du capital à des fins d'arrondi, ou autoriser l'émission d'actions sans valeur nominale.*

La deuxième directive sur le droit des sociétés ne doit pas être interprétée comme faisant obstacle à l'adoption de procédures simplifiées de ce type à seule fin d'accompagner le passage à l'euro.»

Een intern document van de diensten van de Europese Commissie (Doc. II/166/98) van april 1998, getiteld «The redenomination of share capital»⁽¹⁾ oordeelt dat, ook al zijn er geen opmerkingen te maken over het feit dat lidstaten hun nationale procedures inzake wijziging van statuten en kapitaal afzwakken (authentieke akten, aanwezigheids- en meerderheidsvereisten in de algemene vergadering, kost van procedures en van publicatie), toch niet kan worden afgeweken van de noodzakelijke tussenkomst van de algemene vergadering, voorgeschreven in de tweede richtlijn, om tijdens de overgangsfase te beslissen, de uitdrukking van het kapitaal om te zetten in euro en over te gaan tot een kapitaalsverhoging of vermindering om het uitgedrukte bedrag in euro af te ronden.

Om elke betwisting te vermijden omtrent de conformiteit van de Belgische wet met het Europees recht, stelt de regering voor om de artikelen 46 en 47 van het ontwerp te wijzigen, met het oog op het behoud van de noodzakelijke tussenkomst van de algemene vergadering om, in het kader van de overgang naar de euro tot een wijziging van de statuten te beslissen (daarin inbegrepen de beslissing om tijdens de overgangperiode het maatschappelijk kapitaal in euro uit te drukken) om het in euro uitgedrukt kapitaal naar boven af te ronden en om bijgevolg de nominale waarde van de aandelen of effecten aan te passen of op te heffen.

De procedure blijft in elk geval verlicht : de vergadering mag beslissen bij eenvoudige meerderheid, d.w.z. zonder toepassing te maken van de strengere aanwezigheids- en meerderheidsvereisten; de beslissing van de vergadering mag bij onderhandse akte genomen worden; de bekendmaking voorgeschreven in artikel 10 van de vennootschapswet is kosteloos.

Daarenboven, om elke onzekerheid uit te wissen indien de statuten bepalingen van wetten op vennootschappen waarnaar het artikel 46 verwijst, overnemen, is het wenselijk gebleken te bepalen dat de vereenvoudigde procedure mag gevolgd worden niettegenstaande andersluidende bepalingen in de statuten.

Men zal trouwens opmerken, dat de verlichte procedure van de artikelen 46 en 47 gelijktijdig bestaat met de eventuele toepassing van het toegelaten kapitaal, maar ervan onderscheiden is. Als deze laatste procedure wordt gevolgd, moet dit gebeuren volgens de regels van gemeenrecht.

De minister van Justitie,

T. VAN PARYS

La deuxième directive sur le droit des sociétés ne doit pas être interprétée comme faisant obstacle à l'adoption de procédures simplifiées de ce type à seule fin d'accompagner le passage à l'euro.»

Un document interne des services de la Commission européenne, (doc. II/166/98) daté d'avril 1998, intitulé «The redenomination of share capital»* considère que s'il n'y a pas d'objections à ce que les Etats membres allègent les procédures nationales en matière de modification des statuts et du capital (acte authentique, quorum de présence et de vote à l'assemblée générale, coût des procédures et de la publicité), il ne pourrait être dérogé à l'intervention nécessaire de l'assemblée générale, prévue par la deuxième directive, pour décider, au cours de la phase de transition, de convertir en euros l'expression du capital et pour procéder à toute majoration ou réduction du capital pour en arrondir le montant exprimé en euros.

Pour éviter toute contestation possible au sujet de la conformité de la loi belge avec le droit européen, le gouvernement propose d'amender les articles 46 et 47 du projet, en vue de maintenir l'intervention nécessaire de l'assemblée générale pour décider, dans le cadre du passage à l'euro, toute modification des statuts (en ce compris pour décider durant la période transitoire, l'expression en euro du capital social), pour arrondir vers le haut le montant du capital exprimé en euro et pour adapter en conséquence ou pour supprimer la valeur nominale des actions ou parts.

La procédure reste toutefois allégée : l'assemblée peut décider à la majorité simple, c'est-à-dire sans application des quorums renforcés de présence et de vote ; la décision de l'assemblée peut être constatée par acte sous seing privé ; la publicité prévue à l'article 10 des lois sur les sociétés s'opère sans frais.

Par ailleurs, pour écarter toute incertitude au cas où les statuts reproduiraient les dispositions des lois sur les sociétés auxquelles l'article 46 fait renvoi, il a paru souhaitable de préciser que cette procédure simplifiée peut être suivie nonobstant toute disposition contraire des statuts.

On relèvera par ailleurs, que la procédure allégée prévue par les articles 46 et 47 coexiste avec l'application éventuelle du capital autorisé, mais est distincte de celle-ci. Si cette dernière procédure est suivie, elle devra l'être selon les règles de droit commun.

Le ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

(1) Dit document bestaat enkel in het Engels.

* Ce document n'existe qu'en langue anglaise

Nr. 8 VAN DE HEER LANDUYT c.s.
(Subamendement op amendement nr. 6)

Art. 46

**In het eerste lid de woorden «31 december 2002»
vervangen door de woorden «31 december 2001».**

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling dat deze bijzondere procedureregeling slechts van toepassing zou zijn tijdens de overgangsperiode naar de euro, zijnde van 1 januari 1999 tot 31 december 2001.

R. LANDUYT
L. WILLEMS
R. HOTERMANS
P. LANO
J.-P. VISEUR

N° 8 DE M. LANDUYT ET CONSORTS
(Sous-amendement à l'amendement n° 6)

Art. 46

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «31 décembre 2002» par les mots «31 décembre 2001».

JUSTIFICATION

L'objectif est que ces règles de procédure particulières ne soient applicables qu'au cours de la période de transition prévue pour faciliter le passage à l'euro, soit du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2001.